Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正二年三月二十九日（土曜日）
第一千七百四十七號
Vol. 7 No. 1747 Saturday March 29 1913

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Core Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3066 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
賣行兼編輯人 山崎寧

本紙定價 一枚五仙 一ケ月參拾五仙 三ケ月壹弗五仙 六ケ月貳弗 一ケ年參弗五拾仙
郵稅代用一割現仙 一切前金の事

天氣豫報 翌廿七日頃迄西南の風

本日米の市場 四十六度

大陸日報

寶石類を買ふ時は注意に注意を加へて買ひ給へ

本日電報
合衆國電報

◎洪水慘害續報（デイトン）洪水被害の跡に腸窒扶生の恐れ甚だ多く既に非常ありて衛生專門家の來援を要すること非常なり當地の慘死者は八百と算せられ市當局は救援に關して特別市債を起さんと目論しつゝあり

◎市俄古の救援（市俄古青）勃牙利軍洪水被害者に對する當市の救援額金は本日既に三十万弗に達せり中二十万弗は市俄古商業協會よりの出費に係れり

歐洲電報

◎勃軍進擊（倫敦）勃牙利軍は本日プルロス湖附近のチャタルヂャ線に突進し君士坦丁堡を向けつゝありとソフイア來報は傳へたりタイムス倒達の報道にては月曜日より水曜日までのチャタルヂャに於ける土耳其の損害は少く見積りても戰死者五千名を算すべしとあり

雜報

◎日支兩國の親誼 ▼孫逸仙氏英人感謝 最近孫逸仙が日本を訪問したるに就て英人は之れ日支兩國間の親誼の前奏に相當するものなりとし假令目下は格段の變革を示さずとも非が將來に於ては兩國が將來に支那の保全を格守すべき攻守同盟を實現するの前提と稱するを得べしと服膺し屢れりと英京來報に見ゆ

◎昨年度の生活費 當國勞働者が昨日加奈陀議會に提出せる報告によれば昨年度の當國生活費は年來に於も高價なるものにして物價を高すに際し勞働大臣

◎加奈陀東部の出水 モントリヲルは昨日外界との電信殆ど阻絶され僅に數線を餘すのみふて附近各地よりの情報は暴風と出水の惨事を告げ來りシャープル地方の如きは最も慘況を呈しマゴッグ河汎濫して市に浸水一電燈は勿論瓦斯の供給も不可能となりモントリヲル亦突變りの暴風に襲はれ立樹數千に被害ありて家屋の損害鮮少ならずと

◎練習艦隊濠洲着 柄内少將を司令官とし宗谷及び吾妻の二艦より成る吾が練習艦隊は既に濠洲に到着せりと昨日のメルボーン來報は傳へたり

◎架橋工事許可 市内デーヤ、ハリス兩街を聯結すべき架橋工事は愈々昨日當市建築課より許可に係しなるが右工費は四十七万三千弗にして技師はウイニペッグのシー、エー、ピー、ターナー氏、請負者はデユー、マクダイヤミッド會社なり

◎晩美兩港の測量完成 昨年七月十五日以來晩香坡及びヴイクトリアの港灣測量事務に當り居りしエヂ、エム、デヴイー氏は昨夜桑港に向け出發したるが之に先ち氏は訪客に語りて曰く予は工務省の事務中今次の如く大規模なるものに當りしことなし假令目下は格段の變革を示さずとも非が將來に支那の保全を格守すべき攻守同盟を實現するの前提と稱するを得べしと服膺し屢れりと英京來報に見ゆ

◎加濠貿易問題 濠洲に渡航したる當國商務大臣ブローデ、イー、フヲスター氏は目的とする所は英國領屬代表者の地位會議列席にあるも會見の間に限定され何人に對しても加濠兩國の互惠通商關係に就て意見開陳せず氏の言に之に關する意見は日本人會よ五十弗、國民黨校よ五十弗、漁者團體に廿五弗を寄附した、日本人會よりは夫人千代子に記念品として上等洋傘一本を贈つたと云ふ

◎體育俱樂部相談會 同會は本日午后六時より山科亭にて新舊會員相會して本年の事項に就き協議すべし舊會員は奮つて參會ありたしとなり

◎出產二件 市内第四街に居住する佐藤定五郎氏の妻女は今朝一時女兒を分娩せりと▲バウエル街の和歌山縣人坂田武平氏の妻女は昨夜十時男兒を分娩せりと

◎明日の教會 日本人メソジスト教會△明朝九時半禮拜式說教金澤牧師△午后三時日曜學校△夜八時傳導演說會オードラム博士▲コロムビヤ街講義所△午后一時聖書會△夜八時說教野田嘉市▲佛教々會△午后二時半聖典講義佛教少年會△夜八時說教加藤開教使補

山本内閣（芄）

▲文相奥田義人（三）

●奥田義人は高島、樺山の二大臣に次官であつた關係から初めより薩派の緣故深く今回の變形薩派内閣に入閣し得たのも此等の關係があつた爲めであらう、奥田は伊藤公の關係から伊東巳代治子にも大に懇目出度く一時は伊東子の腰巾着たるの觀があつた、彼は其閱歷推せば其の風采枯淡なるに似ず隨分融通の利く人かもしれない、奥田は先頃まで故伊藤公及び伊東子の關係より皇室令整理委員として多少重きを爲されて居たやうである、彼は頗る友誼に厚く法學博士江木衷の如きは其厚誼を蒙り互に妻帶するまで一緒に居たが時に心配して膝々忠告を受け自分の軍夫を待合の前に立たせて置て監視して呉れたものだそうな、夫人はやゝ子と云つて四十六歳、長男剛郎外二男長女咲子外三女がある、家庭は於ける彼は比守的な極めて圓滿な家庭を作つてゐる、趣味としては多少の書畫を愛玩する外別に道樂は無い、餘談に亘るが、彼が入閣するに至つた裏面の消息として愈んな事が傳へられて居る、故兒玉源太郎の曾て遞濳總督の時分後藤新平は民政局長官であつた所謂臺灣彩票發行の許可を内閣も迫ると奥田一人は偶々法制局長官たるの故を以て斷乎として之を反對し意見を具して之を内閣に致した、當時の總理は伊藤で山本權兵衛海相であつた、伊藤は既に兒玉、後藤の懇請を容れて之を許さうとするの意があつたが獨り權兵衛は奥田說を主持して之を拒み遂に閣議の容るゝ所とならず閣もなく伊藤内閣の仆れて桂内閣が成立するや兒玉、後藤等は再び死力を小生儀入院中は御多忙中度々御見舞を辱ふし奉鳴謝候以御陰病氣も平癒本日無事退院仕候には付ては一々拜趨御禮可申上の處病後疲勞中乍失禮以紙上御禮申上候　敬具

三月廿九日　吉田謙一郎

◎感興盡さざる歡會 矢田領事夫妻が最後の惜別の情を叙するが爲めに昨夜七時頃より日本人會役員、記者俱樂部員、商業組合員、學務委員其他有志及び婦人七十餘名をデビー街官邸に招待して告別宴を開ひた堀領事及び渡邊武田兩書記生も出席した領事夫人千代子は一々玄關に迎へて接待に努められる定刻前より續々と參會して八時三十分頃大概の顔振れが揃つたので一同食卓を圍んで立つた、領事は簡明に茲ふ一夕の歡會を催すに至れる所以を述べ惜別の情に堪へざるものあるを說いた山崎日本人會長は來賓を代表して謝辭を述べる斯くて食卓は開かれた、熱烟を煽る者ビヤの杯を擧ぐる者カード遊びに熱注する者、碁盤を圍んで黑白を爭ふ者、野次立る者、歡談歡語は到る處一湧いた、食卓は順次に人を以て塡まる酒三行にして田代校長、山崎日本人會長、佐々木團体長、小野學務委員長等の卓上演說がある、山崎會長の發聲で領事夫妻萬歳が湧く、高嶋婦人の琵琶歌が始まる、大河原、岡田、宮梨の諸氏の隱藝が續いて出る、應接間ではピアノが響く青年の一團は唱歌を高吟すると云ふ調子で盛興愈々深くして盡くるを知らず、其間に京野指導の卓上演說が始まると野次が騷ぎ立てる、斯くて十二時頃から各自歡を盡して退散しはじめ盡く散會したのは一時過ぎであつた、因みに領事は日本人會よ五十弗、國民學校よ五十弗、漁者團体に廿五弗を寄附した、日本人會よりは夫人千代子に記念品として上等洋傘一本を贈つたと云ふ

◎體育俱樂部相談會 同會は本日午后六時より山科亭にて新舊會員相會して本年の事項に就き協議すべし舊會員は奮つて參會ありたしとなり

◎出產二件 市内第四街に居住する佐藤定五郎氏の妻女は今朝一時女兒を分娩せりと▲バウエル街の和歌山縣人坂田武平氏の妻女は昨夜十時男兒を分娩せりと

◎明日の教會 日本人メソジスト教會△明朝九時半禮拜式說教金澤牧師△午后三時日曜學校△夜八時傳導演說會オードラム博士▲コロムビヤ街講義所△午后一時聖書會△夜八時說教野田嘉市▲佛教々會△午后二時半聖典講義佛教少年會△夜八時說教加藤開教使補

山本内閣（芄）

▲文相奥田義人（三）

●奥田義人は高島、樺山の二大臣に次官であつた關係から初めより薩派の緣故深く今回の變形薩派内閣に入閣し得たのも此等の關係があつた爲めであらう、奥田は伊藤公の關係から伊東巳代治子にも大に懇目出度く一時は伊東子の腰巾着たるの觀があつた、彼は其閱歷推せば其の風采枯淡なるに似ず隨分融通の利く人かもしれない、奥田は先頃まで故伊藤公及び伊東子の關係より皇室令整理委員として多少重きを爲されて居たやうである、彼は頗る友誼に厚く法學博士江木衷の如きは其厚誼を蒙り互に妻帶するまで一緒に居たが時に心配して膝々忠告を受け自分の軍夫を待合の前に立たせて置て監視して呉れたものだそうな、夫人はやゝ子と云つて四十六歳、長男剛郎外二男長女咲子外三女がある、家庭は於ける彼は比守的な極めて圓滿な家庭を作つてゐる、趣味としては多少の書畫を愛玩する外別に道樂は無い、餘談に亘るが、彼が入閣するに至つた裏面の消息として愈んな事が傳へられて居る、故兒玉源太郎の曾て遞濳總督の時分後藤新平は民政局長官であつた所謂臺灣彩票發行の許可を内閣も迫ると奥田一人は偶々法制局長官たるの故を以て斷乎として之を反對し意見を具して之を内閣に致した、當時の總理は伊藤で山本權兵衛海相であつた、伊藤は既に兒玉、後藤の懇請を容れて之を許さうとするの意があつたが獨り權兵衛は奥田說を主持して之を拒み遂に閣議の容るゝ所とならず閣もなく伊藤内閣の仆れて桂内閣が成立するや兒玉、後藤等は再び死力を

第一回 毎週例 訪問團 募集

廣告は第六面にあり

謹告

從來當神戸屋商店は橫田權次郎及び多田與吉の兩名にて共同經營致し居り候處今般多田氏は都合に依り去る七日を以て當店を退き申候に付て爲る七日を以て當店を退き申候に付て今後は前記橫田及日夏嘉兵衛の兩氏にて經營致す事と相成り更に業務擴張致し只管懇切勉强を旨とし御用相勤め申候間何卒層一層の御引負蒙り度奉願上候　從つて右多田氏は今後當店との關係は一切無之候

大正二年三月廿四日

神戸屋商店

橫田權次郎
日夏嘉兵衛

給仕女とボーイ

至急入用
御望の方は山科亭まで御來談あれ

謹告

從來當神戸屋商店は橫田權次郎及び多田與吉の兩名にて共同經營致し居り候處今般多田氏は都合に依り去る七日を以て當店を退き申候に付て今後は前記橫田及日夏嘉兵衛の兩氏にて經營致す事と相成り更に業務擴張致し只管懇切勉强を旨とし御用相勤め申候間何卒層一層の御引負蒙り度奉願上候　從つて右多田氏は今後當店との關係は一切無之候

大正二年三月廿四日

神戸屋商店

橫田權次郎
日夏嘉兵衛

大工三名 至急入用

及びエンジン据付に經驗ある者一名

尚年中屋内にて休みなく働く給料其他面談へスタングス、レングルミル第二ロード

松元造船所

歯科

ドクトル

河邊精一

晩市バウエル街三二六エルトンホテル二三號室　あさがほの上（電話シーモア八一三〇）

母國訪問團

加奈陀

本團組織の廣告を發するや其目的他と異なり現下の時勢に適應するものあるを以て加入希望者頗る多く爲めに本團幹部にては最善を盡して完全なる準備を整へ郵船會社其他と既に交渉を遂げ何れも本團の希望を容れ特に本團優遇の事に決し之が爲め出發及歸晩期を左の如く變更して充分なる成績を擧げん事を期せり

▲定員　百五十名
▲費用　金額百四十五弗
▲日數　往復百有餘日
▲團体旅行　約二週間とす
▲往復滊船は二等待遇とし内地旅行は總て二等とす
▲出發期　十月二十一日美府發
▲歸晩期　大正三年一月廿八日橫濱便船にて歸晩
▲申込期限　九月十五日迄
▲徵兵猶豫濟の者は故障なく歸晩するを得
▲詳細は規則書よ在り御申越次第送呈す

晩市バウエル街三四一
加奈陀
母國訪問團本部
（水原伊藤事務所内）

電話シーモア一三九六

内外科 小兒科 眼耳鼻咽喉科 胃腸病 皮梅科

宅診　午前九時より正午マデ　午後三時より夜九時迄
往診　正午より午後三時マデ

但し急患隨時

陸軍一等軍醫 學博士 高梨鎭

晩市バウエル街二七〇
谷口旅館内、日本人郵便局階上

米濟時計店

（電話シーモア八九四八）

小生儀都合により公園地ソーメル日本人置替を辭し野崎伊太郎氏に總てを委任致候に付ては事務引渡上必要有之候間從來小生手許にて御働き相成會社に取引關係ある方は本月　日迄に　街一五五一　西ハ　ン

淺田孝藏

大陸片々

▼臨時議會迫階の教育關係をウイルソン氏完了す大部分は關稅に干涉するもの列國大に環視せん

▼木越陸相少尉時代に月給十七圓併も佛語を學ぶに月謝十圓を拂ひ非常の苦學を爲せるは可曉榊名

▼孫逸仙歡迎席上坪谷水哉博士いて皆權兵衛にしてやられて遣るはじくる鳥は巢して何人の仕乎

▼日本銀行員多數は高橋新藏和就任を喜び相俱に反抑を祝へりとは厩相の德望に缺所あるを示す

▼奥山　窶人は赤門出也併も多年中央大學に關係し官學の弊害を知せり支和として經綸抑々奈何

▼元山　警遞相としての威信下僚たる犬塚ふ及ばず船中早くも無官太夫の名を附せらるゝ少し振へ

大陸異聞

▲インデアナ州インデアナポリス市の市長サミュール、ルイス、レヤング氏は來年一月から演藝館へ出て各地を興行して廻る計畫を立て既に當路者と契約の調印をすまし一週間五百弗宛の給料を貰ふことになつて居る▲ロンドンロー士會へば知名の詩人で今でし其時の愛讀家は一部の間には絶くないが國詩人の孫に當るコヘロンド、トロツリツヂ、ゲナと云ふのはマサチユセツツ州ボストン市のミグルセックス、エンド、ボストン街鐵會社の車掌として一時間二十一仙宛の給料で働き一週間一弗五十仙のルームに住んで居る併し彼の父はケンブリツヂに屬籍の富豪なのである

▼政友　幹部は海嘯の内閣を振廻し居るも原松田元田等は參然伴食臣ブローデ、イー、フヲスターは目的とする所は英國領屬代表者の地位會議列席にあるも會見の間に限定され何人に對しても加濠兩國の互惠通商關係に就て意見開陳せず氏の言に之に關する意見は日本人會よ五十弗、國民學校よ五十弗、漁者團體に廿五弗を寄附した、日本人會よりは夫人千代子に記念品として上等洋傘一本を贈つたと云ふ

◎體育俱樂部相談會 同會は本日午后六時より山科亭にて新舊會員相會して本年の事項に就き協議すべし舊會員は奮つて參會ありたしとなり

◎出產二件 市内第四街に居住する佐藤定五郎氏の妻女は今朝一時女兒を分娩せりと▲バウエル街の和歌山縣人坂田武平氏の妻女は昨夜十時男兒を分娩せりと

◎明日の教會 日本人メソジスト教會△明朝九時半禮拜式說教金澤牧師△午后三時日曜學校△夜八時傳導演說會オードラム博士▲コロムビヤ街講義所△午后一時聖書會△夜八時說教野田嘉市▲佛教々會△午后二時半聖典講義佛教少年會△夜八時說教加藤開教使補

山本内閣（芄）

▲文相奥田義人（三）

●奥田義人は高島、樺山の二大臣に次官であつた關係から初めより薩派の緣故深く今回の變形薩派内閣に入閣し得たのも此等の關係があつた爲めであらう、奥田は伊藤公の關係から伊東巳代治子にも大に懇目出度く一時は伊東子の腰巾着たるの觀があつた、彼は其閱歷推せば其の風采枯淡なるに似ず隨分融通の利く人かもしれない、奥田は先頃まで故伊藤公及び伊東子の關係より皇室令整理委員として多少重きを爲されて居たやうである、彼は頗る友誼に厚く法學博士江木衷の如きは其厚誼を蒙り互に妻帶するまで一緒に居たが時に心配して膝々忠告を受け自分の軍夫を待合の前に立たせて置て監視して呉れたものだそうな、夫人はやゝ子と云つて四十六歳、長男剛郎外二男長女咲子外三女がある、家庭は於ける彼は比守的な極めて圓滿な家庭を作つてゐる、趣味としては多少の書畫を愛玩する外別に道樂は無い、餘談に亘るが、彼が入閣するに至つた裏面の消息として愈んな事が傳へられて居る、故兒玉源太郎の曾て遞濳總督の時分後藤新平は民政局長官であつた所謂臺灣彩票發行の許可を内閣も迫ると奥田一人は偶々法制局長官たるの故を以て斷乎として之を反對し意見を具して之を内閣に致した、當時の總理は伊藤で山本權兵衛海相であつた、伊藤は既に兒玉、後藤の懇請を容れて之を許さうとするの意があつたが獨り權兵衛は奥田說を主持して之を拒み遂に閣議の容るゝ所とならず閣もなく伊藤内閣の仆れて桂内閣が成立するや兒玉、後藤等は再び死力を

▼政友　幹部は海嘯の内閣を振廻し居るも原松田元田等は參然伴食

▼東京　市内給業書生美人もの餘り賣れす犬養を最とし尾崎之に亞ぐと民心の趨向亦以て可察矣

▼原松田　は無條件にて政友會を離閣に賣りたりと痛評也百八十の政友之を慨する氣力もなきにや

▼山本　に大抱負あり乞ふ將來を觀よと原松田は謂ふ此邊で黨員を懲擧して纏まるならば隨分氣樂

▼英大使グリーン富士の絲巻を車窓ふ眺め梅花山下に匂ひ山頂雪毛を以て包ひが如しと嘆稱不措

▼大使又曰くアルプスは連峰也富士の屹立して希臘女神の如く高潔美なるに比し侍すと雖深し

第一回 毎週例 訪問團 募集

廣告は第六面にあり

謹告

從來當神戸屋商店は橫田權次郎及び多田與吉の兩名にて共同經營致し居り候處今般多田氏は都合に依り去る七日を以て當店を退き申候に付て今後は前記橫田及日夏嘉兵衛の兩氏にて經營致す事と相成り更に業務擴張致し只管懇切勉强を旨とし御用相勤め申候間何卒層一層の御引負蒙り度奉願上候　從つて右多田氏は今後當店との關係は一切無之候

大正二年三月廿四日

神戸屋商店

橫田權次郎
日夏嘉兵衛

給仕女とボーイ

至急入用
御望の方は山科亭まで御來談あれ

謹告

從來當神戸屋商店は橫田權次郎及び多田與吉の兩名にて共同經營致し居り候處今般多田氏は都合に依り去る七日を以て當店を退き申候に付て今後は前記橫田及日夏嘉兵衛の兩氏にて經營致す事と相成り更に業務擴張致し只管懇切勉强を旨とし御用相勤め申候間何卒層一層の御引負蒙り度奉願上候　從つて右多田氏は今後當店との關係は一切無之候

大正二年三月廿四日

神戸屋商店

橫田權次郎
日夏嘉兵衛

大工三名 至急入用

及びエンジン据付に經驗ある者一名

尚年中屋内にて休みなく働く給料其他面談へスタングス、レングルミル第二ロード

松元造船所

歯科

ドクトル

河邊精一

晩市バウエル街三二六エルトンホテル二三號室　あさがほの上（電話シーモア八一三〇）

母國訪問團

加奈陀

本團組織の廣告を發するや其目的他と異なり現下の時勢に適應するものあるを以て加入希望者頗る多く爲めに本團幹部にては最善を盡して完全なる準備を整へ郵船會社其他と既に交渉を遂げ何れも本團の希望を容れ特に本團優遇の事に決し之が爲め出發及歸晩期を左の如く變更して充分なる成績を擧げん事を期せり

▲定員　百五十名
▲費用　金額百四十五弗
▲日數　往復百有餘日
▲團体旅行　約二週間とす
▲往復滊船は二等待遇とし内地旅行は總て二等とす
▲出發期　十月二十一日美府發
▲歸晩期　大正三年一月廿八日橫濱便船にて歸晩
▲申込期限　九月十五日迄
▲徵兵猶豫濟の者は故障なく歸晩するを得
▲詳細は規則書よ在り御申越次第送呈す

晩市バウエル街三四一
加奈陀
母國訪問團本部
（水原伊藤事務所内）

電話シーモア一三九六

内外科 小兒科 眼耳鼻咽喉科 胃腸病 皮梅科

宅診　午前九時より正午マデ　午後三時より夜九時迄
往診　正午より午後三時マデ

但し急患隨時

陸軍一等軍醫 學博士 高梨鎭

晩市バウエル街二七〇
谷口旅館内、日本人郵便局階上

米濟時計店

（電話シーモア八九四八）

小生儀都合により公園地ソーメル日本人置替を辭し野崎伊太郎氏に總てを委任致候に付ては事務引渡上必要有之候間從來小生手許にて御働き相成會社に取引關係ある方は本月　日迄に　街一五五一　西ハ　ン

淺田孝藏

東京だより 二月廿日

人格の閑却

在京特置通信員 山本穗波生

衆内閣の首相桂太郎公が人格の人にあらざることは、屢ば之れを實めたるところなるが、近時我が國に於て一般に人格を蔑如し閑却するの傾きあるは慨すべし。

それも其の一例として見る可きものなるが、機院の豫算委員長は議長に次ぐの重要地位にして或る意味に於て議長よりも寧ろ以上に人格の人を推すの必要あるの職責を有す、然るに今次、元田肇君が入閣に依つて豫算委員長の補欠を擇ぶや、政友會は井上角五郎氏を之れに推し而して遂に氏の當選を見たり、我れ輩は固より井上氏と些の恩怨なし、乃ち氏に對して妄りに惡聲を放つを好まず、然れども氏が豫算委員長なりと聞きては默止する能はざるものある也。

井上角五郎氏と完全に其の名を記するよりも寧ろ彼れを嘲罵するに用ゐらるゝ「非の角」と呼んで早解りのする人也、其の人の人格が如何に劣等なるかは世既に定評あり、然かも彼れ今まで豫算委員長となり、帝國財政の査定委員長たらんとす、眞に慚く可き由來也と云ふ可し。

愚ふに之れ政友會が擧んで當閣を振り廻すの手始めとして敢てしたる非行の一なるべく、之れよりして以後引くの如きことは屢ば見せらるゝことならんが、若し果して然る時ならば天下は翕然として人格を度如閑却し、只だ名利に汲々として止まる所なきに至るべきこと火を見るよりも明か也。

非の角君の豫算委員長たることは豫算査定の上に於ても幾多の非答あるべきを思はしむるものあれども、我れ等は今玆に其れを云はず夫れよりもより以上の問題は人格なく名利の權化とも見らるゝ如き是人物を推して、所謂重きに推すの一事が、國民の風紀上如何に重大なる關係を有するかを叫ばざる能はず、終りに臨み、憐閔たる政友會が無閔主義を標榜して非角を推薦したるは已むなしとするも、尾崎一派の硬骨連なりやスチンがボートを以て自任する政友倶樂部は何故に之れに贊同したるにや、政友倶樂部にして反かば他の適當なる人を擧げ得たるべきを、惜しむ可し。

耳と目

▲山本伯と桂公の仲は犬猿も雪ならすで斯麼事があつた海軍大學校の卒業式に先帝陛下は御正服で御臨幸せらるゝ例であつたから山本伯が桂公に海軍

靜岡丸 ●日本を出船豫定 ●日本行(晩神戸) 二月廿七日

●北方行 ●日本行(晩神戸) 木曜午前八時半

カロンソン號 火曜午後九時 ベンケユア號 木曜午前八時半

カウチャン號月曜午後四時、木曜晩、土曜午前十時 チェスレキ號 水曜午後二時 カレア號 木曜午後八時 金曜午後二時

●スクプストン行 毎日午後一時 ●ビクトリア行 毎日午後二時

晩神戸第一の 日本風呂 温泉 藥湯

●スクプストン行電車一時間毎ゐ 晩市より前五五〇、六五〇、七二〇 八〇〇より十一時まで ●北ゆ香坂行汽船三十分間毎に發 船前六時二十分より後十二時まで ●ビクトリア行電車前六時半より後十時まで ●網時(晩神坂の入口) 晩市ウエストミンスタ電話時間は 晩市より前五五〇、六五〇、七二〇 八〇〇より十一時半時間毎に發車 廿九日 一、八前九、三 五四二 五三

柔道教授
道場 亞麻山街二四〇 講道館二段 指導 京野順八郎 幹 金融社內 前田秀一 事 大陸日報社內 淺井丈夫 時間 自午后七時至十時

洗濯業
バウエル街二三〇 大倉洗濯所 電話アール六九九五 事務所 工場ランスダウン街一六〇

米國移民官通辯
英語夜學校
日本人メソヂスト教會夜學校內 自午後八時至九時半 月、火、木、金 英語諸課目 バウエル街二三五松本旅館二號室 米國文學士 駿田二三 電話 シーモア 八七三七

和洋雜貨食料品
並に精米業 綿々勉强仕候何卒御用命被下度候 晩市西第六街七五八 善作商店 電話フエアモント 一四六六

御手輕料理
並 めし すし 發松本旅館跡 ○福 (電話五三九七)

●壽し ●めし ●天ぷら ●御手輕料理 晩香坡バウエル街二三五 五色湯向側 電話一九三一 旭家

書籍類
新刊雜誌 御菓子 御銘茶 うぐひす餅調進 バウエル街四号 鈴木商店 電話 ハイ七七一

和洋雜貨食料品一切
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用向の程願上候 バウエル街二五四 松本好松 電話ベーピユー一八一八

和洋雜貨品
煙草類一切及び學校用品種々 晩市西第二街一六七七 松本好松 電話ベーピユー一八一八 午前七時より執務 午前七時より執務の御用に應じ申候 バウエル街二六四 電話四三九八

●御めし ●うどん ●そば 小便横町 千鳥 「電話二六九九」

○万
●御めし ●うどん ●そば 仕出仕候 電話シーモア四三六二R メイン街一二六 梅香

御飯うば並に**餅賃搗祝もち** バウエル街四五一 江州屋 電話ハイランド一五〇九

●御手輕料理並に**うどん そば** 仕出仕候 電話シーモア四三六二R メイン街一二六 梅香

御手輕料理 メイン街一八四 はしぜん

▲球場 バウエル街二二六 グランド玉塲 馬塲元輔

廣嶋屋旅館 アレキサンダー街二三〇 佐藤茂平 電話 二一六一七

御めし うどん そば 小便横町 千鳥 「電話二六九九」

鯖すし どんこ 並に**うどん そば** 仕出仕候 電話シーモア四三六二R メイン街一二六 梅香

御飯うば並に**餅賃搗祝もち** バウエル街四五一 江州屋 電話ハイランド一五〇九

御手輕料理 メイン街一八四 はしぜん

▲球場 バウエル街二二六 グランド玉塲 馬塲元輔

廣嶋屋旅館 アレキサンダー街二三〇 佐藤茂平 電話 二一六一七

石炭販賣 バウエル街三〇〇 電話シーモア二三五八 鹽田運送業

手輕御料理 晩市バウエル街四五一 電話 ハイランド一三三二 あづま

洋服裁縫 男女 バウエル街四一七 (電話二九七) 芦川助次郎

魚類一切 **青物類** **かまぼこ** **鑵詰物**其他 バウエル街二六二 田中六彌 電話五六六二

和洋雜貨食料品一切 右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用向の程願上候 バウエル街二五四 松本好松 電話ベーピユー一八一八

和洋雜貨品 煙草類一切及び學校用品種々 晩市西第二街一六七七 松本好松 電話ベーピユー一八一八 午前七時より執務 午前七時より執務の御用に應じ申候 バウエル街二六四 電話四三九八

めし うどん そば 小便横町 千鳥 「電話二六九九」

鯖すし どんこ 並に**うどん そば** 仕出仕候 電話シーモア四三六二R メイン街一二六 梅香

御飯うば並に**餅賃搗祝もち** バウエル街四五一 江州屋 電話ハイランド一五〇九

御手輕料理 メイン街一八四 はしぜん

▲球場 バウエル街二二六 グランド玉塲 馬塲元輔

廣嶋屋旅館 アレキサンダー街二三〇 佐藤茂平 電話 二一六一七

日加銀行

營業時間

平日 午前八時より午后五時迄

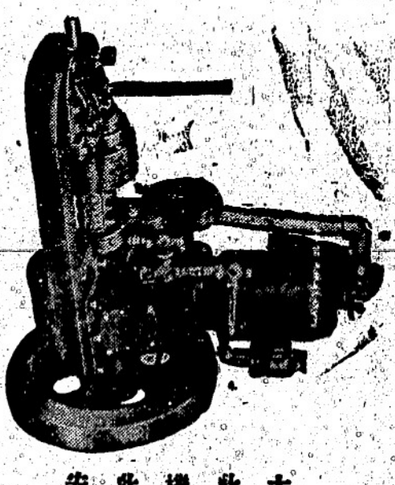
土曜日 午后九時迄

(市内各銀行は土曜日の夜業を廢し 正午十二時限りに致せしも當社は 午前八時より 午后九時迄 預金遊金其他一般の事務を營み候間御愛顧を賜り度候)

晩市バウエル街二四五 池田旅館二階 **藤原寫眞館** 「電話エル一五四〇」

とろゝ芋 百合 味の素 瓶入色々 **清水商店** 晩市バウエル街三六四 電話レイモア 三五六六

晩香坡市バウエル街ダンレビー街角 日加合同貯蓄株式會社



新西院市 **シヤーク機械製造所** ヒープス エンジン株式會社

The Schaake Machine Works Heaps Engineering Co. Ltd. New Westminster, B. C. 製造所新西院市

安全なる **エンジン** 大平洋岸到る處に使用さる 此エンジンは試驗に對ゆる機に製造さる 此エンジンは對久力の有る安價なる燃料にて事足る

M. Furuya Co., Ltd

Phone Sey. 1811 46 Hastings St. W. VANCOUVER, B. C.

菓子類 青海苔入煎餅類 海苔巻 豆入 ボール類 及び 其他折詰菓子種々 折詰吊柿色々

新着品

古屋商店 バンクーバー支店 電話一八一一

THE JAPAN TORHOKU TRUST CO. LTD. 342 Powell St. Vanc'r, B.C. Phone 2357

銀行事務 利子附當座預金定期預金貯蓄預金(貯金箱御貸申します) 貸附手形割引 日本橋金 晩香坡市バウエル街三四二

日本東北信托株式會社 電話シーモア二三五七

土地賣買商事受托並に保險代理業 一般事務に對しては精々御有利に且つ確實 御融通可申候 特に預金者各位に對しては特別便宜御取扱可申候 營業時間午前九時より午後六時迄但しサタデー(土曜)午後九時まで

英語夜學校（月、火、木、金）
自午後八時至九時半
日本人メソヂスト教會
日本人教師（駿田三三、尾張屋別三
白人教師 ハットレンダル其他數名

▲いなりもり
▲おるおそうに
▲茶めし
▲湯とうふ
きらく
バウエル街四二二（萩林寮東）
電話 ハイランド一〇一八

五英加農園地
クングレーブレーリー
大北鐵道停車場より四分の一哩
隣にソーミルありて農業傍ら同會
社に就働し得る至極便利なる場所
用水豊富にて金都百弗にて起れり
價格千百弗 拂込殘相
福永事務所

日本人旅舘
室内清潔 取扱丁寧
ブランスルバート六ノ二
一〇四 電話 八九四
須賀丑藏

鳥の賣物
ベンダー街大北鐵道際（南京町）
大北運送會社
電話 四〇五 六〇五

▲西洋風呂
▲理髮場
メイン街二三一
速水米太郎

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話ハイラン ド六〇三エル
鳴瀨商店

ペンター塗
キヤシマエン
ステーン
其他家屋裝飾請負
經驗は充分にあり、仕事は親切丁寧にして廉價を主とす
晩市カドバ街三三一
電話シーモア五三八四
松本兼吉

晩香坡バウエル街三六六
加奈陀日本人會
電話 シーモア六五三九

御料理
バウエル街二二九ケー
日の出
電話九五四〇

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八 電話二四二
イーリプセット

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スチーナ河ボートエレングトン
岸本商店

晩市メイン街一九五
メイン街の角より二軒目
雜貨部 江畑商店
電話シーモア三八九五
同西第六街一六一
食料品部 江畑商店
ファヤモント 二〇七三

水パイプ流し取付け
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
廣ヘスタング街二三九
ダブリユ ブラウン
電話シーモア七七〇
239 Hastings St. W. BROWN

石碑、圍ひ石等の据附に費用に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター第十六街の角
パターソン、エンド
チャンドラー
（電話六六三）
Patterson & Chandler

今般熟練なる技師と共同にて一般電氣工事の請負開業致し凡て安直に丁寧に相勤め可申候間御用命被下度希上候
晩市メイン街五四五
木下儀助
グリーンスバーグリーンレー
電話シーモア八七九二

御婦人子供衣服
同附屬品
ボンネット
各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
衛ドイラスデール跡
ダアビッド、スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St. W. City

御婦人方は御寛なさい
當店では皇下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙のカーテン……九十五仙
總毛の大カーテン一弗七十五仙
三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、コート類、帽子、コーセット、靴下何れも特別の大安賣
西ヘスタングス街二九、三一、三三、三五
ダムス商會
James Stark & Sons Ltd

水パイプ流し取付け
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
廣ヘスタング街二三九
ダブリユ ブラウン
電話シーモア七七〇
239 Hastings St. W. BROWN

雜貨部 江畑商店
電話シーモア三八九五
同西第六街一六一
食料品部 江畑商店
ファヤモント 二〇七三

石碑、圍ひ石等の据附に費用に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター第十六街の角
パターソン、エンド
チャンドラー
（電話六六三）
Patterson & Chandler

今般熟練なる技師と共同にて一般電氣工事の請負開業致し凡て安直に丁寧に相勤め可申候間御用命被下度希上候
晩市メイン街五四五
木下儀助
グリーンスバーグリーンレー
電話シーモア八七九二

ボート新造に修繕
ボート引揚げ
御用揚げは潮時を選ばず迅速に可仕候
ポイントアトキンソン
小早川造船所
Point Atkinson, B. C.

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇三
クンスダウン街角
田中治吉
電話ファヤモント二〇〇

ガソリン機械
据附並に修繕
スタブストン郡園四六（南海岸線）
循岡初太郎

◎月刊陽
◎文藝倶樂部
◎中學世界
◎文章世界
◎冒險世界
◎婦人公論
◎新小説
◎女學世界
◎少年世界
◎日本及日本人
◎中央公論
◎成功
◎演藝畫報
◎東洋、月二回
◎農業世界の友
◎英語世界
◎太陽
◎英語研究
◎武侠世界
◎婦人世界
◎ザムボア
◎笑ひ
◎野球
◎文壇
◎演藝倶樂部
◎樂天パック
バウエル街三五七
内田商店

◎絹物類各種
御婦人御小供
◎衆衣類及切地
其他附屬品一切
絹物類卸賣致し可申候
バウエル街三八二
澁谷商店
392 Powell St. Vancouver, B. C.

◎三田文學
◎實業之日本
◎東京新滑稽
◎新婦人
◎新雄辯
◎學日
◎女子の文
◎少女の友
◎早稻田文學
◎無名通信
◎新公論
◎婦人畫報
◎實業界
◎東京パック
◎淑女畫報
◎家庭パック
◎國民雜誌
サンデー

リスロン化粧品
ISOMURA YAKUHO
249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C.
磯村藥舖

日本製 漁網 漁具
大阪商船乘切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直航出入 商 是永壽吉
電話シーモア六六（自宅ノ方ヘ）（郵便 一三五）

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

日進
合資會社
晩香坡市バウエル街二五
郵便 一一〇
電話 シーモア三三〇

スラガヤツ

▲▲生魚
▲青物
メイン街一八六
澤田魚店

インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆にインキも付かず書宜い事無比代價は大小撰り取り二弗。二弗五十仙。三弗三弗五十仙。四弗五十仙ヘスタング街三三五
タムソン 書籍店

エキスプレス
晩香坡市バウエル街四六一
森野方
松林兼吉
電話ハイランド三〇八

●貸ルーム
河内屋旅舘
バウエル街五一九
川越未松

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五
電話ハイランド八五九
堀善商店

旭屋旅舘
當舘は萬事親切を盡せし各種勞働口の周旋流船流車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
電話一三四
谷口熊太郎

●金員貸與
●代辯事務
●對白人交涉事件
●歸化証下附請願
例へば鐵道省くはソーミル就働中負傷したる場合其の原因に依り幾千弗までの損害賠償金を納めらるゝを特典の他既の個の對白人交渉の依賴み應ず
永尾事務所
電話 三八八六
バウエル街二四三
萬歲館第一號室

品質佳良
特別安價
メイン街二一八
新井洋服店

ニューヨーク生命保険公認代理
生命保険
BC勞働者保護保険代理
英米公平火災險代理
五分利子付貸金周旋
土地賣買△登記公證手續
通辯翻譯△領事館顧問代書
晩香坡市バウエル街二五九
事務所
電話一〇九七
阿部孝之
晩香坡市バウエル街五六八
（住宅）

廣島名產茶漬
澤山到着
旅舘下宿
アレキサンダー街四〇九
電話ハイランド八五七
薩摩屋

靴修繕所
丁寧 堅牢 迅速は弊所の特色
大陸日報社向側
名畑靴店

葬儀一切取扱
晩香坡市メイン街二六〇
エドワード
葬儀社

Code Western Union
Cabes Kinyu Sha,
PHONE, 2721　270 Powell
NIPPON KINYU SHA
日本金融株式會社
本社事務所は日本郵便支局事務所と隣接し居れば日本送金等に最も便利なり
頭取 エー、マキボーイ
重役 是永壽吉
主任 エー、ブイ、ガーデナー

雜貨商 バウエル街二三三
永松商會
電話シーモア三二六四

GONG NAM CAFE
料理は市内一等の味美
多人數宴會は特別勉強
東ヘスタング街一二八
江南樓

南京御料理並にそば
料理は市内一等の味美
多人數宴會は特別勉強
東ヘスタング街一二八
江南樓

講談

續村正勘次

（八十二）　有樂無樂講演

小六「御う……」といひしのみにて不覺の涙に瞬び居たりしが俯て立揚りて屏風の中に入り白繻絆の細帶にて眼を卷き兩手を合せて何事か口の中に唱ふるは定めし兩親へ先立つ不孝の詫かそれとも佛を念するものか良ありてホツと一息小六「さア關さんに待兼ました阿彌陀佛阿彌陀佛」と眼を閉ぢて白刃の來るを待ち居る體に關兵衛は進み寄つて左りの手を小六が肩先を取り右手に短刀を揷んで兩眼先お當「ヤア小六コロ殺すぞツ……い痛くつてもが我慢しろツとあはや突き立てんとする一刹那忽ち廊下に當つて「小六さん〳〵小六さんねツ」と呼びながら足音バタ〳〵駈來るは彼夫の外新造たみねの聲らしきに二人はいたく打驚ろき　小六「大變だどうせう關さん」と狐狸ながらも女の情なみ手早く腹を卷いたる細帶を解きて左あらぬ體に粧ほひたり此時新造のたみねは障子の外より「新造」爲濱小六さん濟みませんが樣下まで大變ぎ」と聲を掛けし儘は引附ふ當つてせつと人聲　小六「關さん困つたねへ」といひつゝ障子越しに「みねどんた初會かい「ハイいわ狹の鳥渡た卑く」と起取急しく引付へ歸行きぬ　小六「アノ關さんでは一寸座敷を拜ませて直ぐ來ますから必ず待つて下さいよ」と引附に聖りて見れば道は盡も忽に關兵衛の通ひなつて上り來れる男は多年焦れぬいたる村正勘次なるあ小六はハツとばかり無も轉倒一小六の關兵衛村上彈手と共に登樣せし初會の客は三重組の重兵衛事村正勘次なるより小六はハツと仰天して敗亂むら〳〵と突揚げ來り物をも言ず二人の間に泣き倒れし體正體なし重兵衛の勘次は此の體を見て胸ろき愚は如何にと呆れたれど欲慾と突ひに紛らしつゝ勸

「アハヽヽ……愚はど、どうも……」

和洋雜貨食料品　金物類　大工道具　陶器類　鮮魚　青物類
バウエル街五六六番地　電話一〇二三　神戸屋商會
バウエル街二五三　電話五四一番　西村魚店
御てざる料理　並にめし　バウエル街ゼネラル街角　一ぷく亭　若原
和洋食料品一切　共の他雜貨類　晩香坡市バウエル街四五七　電話ハイ三三六番　大屋商店
太平生命保險會社　三ケ年以上保險料を拂込まれたる契約者には保險證券を增保して金圓貸與可致候　付御望の方は當代理店迄御申出被下度也　バウエル街二百三番地　阿部松之進

會席御料理　すし仕出し　晩市バウエル街三三二　○熊
廣告　南京料理　並みそば　東ベンダー街二九　電話「四〇四二」　杏花樓
南京料理　並に　そば　市内一等の　支那料理調進所　カロル街五二一　宴鴻樓

洋食　メイン街二〇六　クインス洋食店　店主　長谷川金太郎　電話シーモア六三五八
晩香坡市メーン街二二九　電話三八二一　大河原商店
バウエル街二四三　高橋玉塲　高橋千太郎

シンガー　ミシン　容易なる拂込にて販賣仕候　一、針一切、一、著香機並に各種裁縫機械修繕　晩市メーン街六〇八　代理人　エフハンフレー　（電話　三四九九）
フオートシヨーシ　各位の當地方へ勇躍あらん事を切望すると共に萬事の調査、媒介周旋等の御依賴に應ず可く但し各問合せに對しては郵稅共代として切手にて四仙申受くべく候　南フオトシヨーシ　OKバザー　武田　長次郎　The O. K. Bazaar South Fort George, B.C.

和洋雜貨食料品　金物類　大工道具　陶器類　鮮魚　青物類
電話五四一番　バウエル街五六六番地　神戸屋商會
バウエル街三四五番地　電話ハイ三三七　小野助四郎

馬の疾病治療に應ず　東カドバ街紀の國屋隣スクーブルゼーダブルユーブラント
◉特製スタンピング　火藥　▲キヤップス　▲フユース　右特別の注意を拂ひ北晩香坡、バーナビー、南晩香坡、コクイトラム、ポイントグレー等に配達可仕候
ポイントグレー　用達會社　本店晩市リチヤード街三一〇　電話シーモア四一〇五　支店クリスデールスクールヨン　電話イーブン四六アール　The Point Grey Supply Co.

◉日本雜貨品總賣　◉勝手代書一切取扱　◉受驗者食養法傳授　晩市ラブソン街一〇一七　淺野總社堂

高等　南京料理　日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程奉希上候　晩市バウエル街二三七　新北京
土地家屋賣買及ピーシー州傷病保險會社日本人部代理人　晩市バウエル街三五八　電話コーリングウツド五九エル　支部　美市バンドラ街七五七　小野助四郎

◉日本雜貨商會社　◉橫濱、神戸行切符販賣　（ダイレクト行切符付）　●靜岡丸　四月八日出帆　晩香坡宿屋組合
衣類　電話二六〇　反物　日英商會　乾麵　バウエル街
御手輕料理　並にめし　バウエル街二六六　元春駒亭跡　電話シーモア三〇五八エル　やまとめしや

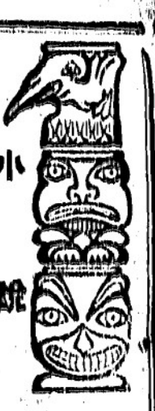
漁船、ガスリン船　其他一切の小舟製造　スクヲストン郵函二〇號電話七　中村出造船所　Nakade & Murata Boat Builder P. O. Box 20 Steveston, B. C.

酒井精米所　TRADE MARK　S　CANADIAN JAPANESE RICE MILL CO.
◉中國上米卸小賣　◉賃搗き仕候　◉味噌醬油卸賣　日本米御買求めの節は「ニス」印に御注目被下度候　一般大衆團體に御用け可申上候　アレキサンダー街四七四　酒井精米所　特主　酒井鶴之助
御用の節はバンクーバイランド　四五二

理髮店　取扱店　貸ムールし　東漂内　土地賣買　建築代理事務所　晩番地三　電話七〇八　バウエル街九四　中川床
菓子製造　卸、小賣　バウエル街二二九、イー　溝邊菓子店　電話イーヲ六九四一

ポーリング　アレー　バウエル街　藤本　加藤
宿屋　室内清潔　紀の國屋　電話六八三
和洋雜貨食料品　晩香坡市東カドバ街一五一　紀の國屋　（電話六八三）

シーピーー鐵道働き
大募集
▲ヤードクラーク▲セクションフオーマン▲レヨーラー▲ポーターブレーキマン▲ブレーキマン▲ブレーキメン▲ブレーキマン▲ブレーキマン▲ブレーキマ



小說
和泉小僧
（百四）
柳葉魚人

「ハイ頂戴致します」

新助は杯を受けて呷ツと一息に飲んで治郎吉へ返盃した、

「處で新助さん、爺でも助かしなからの話だが、小花さんの一件はどうやら皆ン〜話が纏まるやうな模樣ですかね」

杯を手にした儘治郎吉は斯う聞ひ醒けて猪口を唇に持つて行つた

「ハイ御隱樣で、彼女と二人してまあ主人に勸々順みまして、明日金子の受渡しをする約束に納まりさうせました、實は之れと申すも皆な貴君樣の御陰、心から此の御禮は申されません——」

「禍り力を入れて禮を言つて貰ふと迚だ迷惑なんだが、皆く相談がついたとなりや、此方も安心頼まれ甲斐もあるといふもの、では御約束の通り此處に二百兩あるから受取つて貰ひやせうか」

「何から何まで御心配に預かつて難有う存じます、昨日五十兩戴きましたから——」

「それは何んだ彼んだとまた新世帶でも持てば入用もあるだらうに爲め取つて置くことさ、返りもやうでも返りないのが親だからな」

「重ね〜それでは痛み入りますそれにつけましても一本御付を書いて置きたう御座いますから」

「其麼野暮な事は言はぬ事さ、た御さんが錢が出來て返したいと思つたら、どうせ江戸に轉がつてゐる自分だ、何處かで目付かりもしやうぢやないか、返す心持で二人無を入れて商賣を励みなさつたら夫なんか出來るのは譯なしさ、まあ證文なんか預けて置かうよ」

「ど言つてくれては餘り何から何まで負被るやうな仕打に當りまして——……」

「男が一旦濟いと言つたんだ、大丈夫心配なさる事はねわさ、それよりか明日と言はか今晩でも、抱主のガへ行つて晴をつけて可愛い小花さんの喜ぶ顏を見てたやんな」

「難有う存じます、疎れ此の御恩返しは身を粉に碎いても働きまして背酬りに笑ひたう存じます」

「その心掛けで澤山さ、慈と身の上を語された處で何ぢなく感頻を聞くやうで善いものぢやねえから此處で潤く杯を取り遣りして別れやうぢねわか」

「ハイ——、この事を小花に聞かせましたら什麼に嬉し泣きに泣いて寢ひますことやら、私等二人は幸福に生れ變りました」

「これは恐れ入つた、飛んだ處で惚氣なんか聞かされちやあ厭しい、はツはツは、先づ熱い處で一杯やることにして、先剣からも知れぬ姉人を一味とした陰謀があつて威嚴官は狙はれ八月中頃が最も危險である又東北部に恐ろしい疫病が流行し不和爭鬪が議會を起る印度に於ては海峽が商船に幾衆して多大の損害を與へ又英國官憲が海陸旅行中印度人に暗殺せらるかも知れぬ日本の東京では金星が第七宮に居るから外國との爭議が起り延いて戰爭が勃發する其の相手は多分支那で戰爭は無論日本の勝利である皇室には御婚儀を盛大に行はせられ又地震の徴候がある本年日蝕の節く見わるのは西比利亞、アラスカ、英領コロンビヤ、ワシントン州、オレゴン州、加州の一部北極地方であるが之は果樹果物の損害の徴候だ空氣著しく乾燥して山火事が起り爭鬪が盛んに行はれる云々

酸鼻せしめる（天上の星とは或は飛行機を意味するにあらざるか）五月廿一日頃には無政府黨の狂暴があつて位置ある人若くは公共の建物を襲撃する鐵道にも損害があり自動車電車は例年より多い支那で最も能く見へる今年の月蝕は同國に猛烈なる降雹あることを豫示して居る又或る知名の人物が死亡する各省の關係如何を見るに現政府に對して全國に亘る陰謀が露見し其首謀者は處刑せられる虎疫黑死病流行且流血の慘事が起る而も鐵道は急速に敷設擴張せられる露國は君主と國民との關係面白からず軍人黨が政柄を握り外戰を起すかも知れぬ姉人を一味とした陰謀があつて威嚴官は狙はれ八月中頃が最も危險である又東北部に恐ろしい疫病が流行し不和爭鬪が議會を起る印度に於ては海峽が商船に幾衆して多大の損害を與へ又英國官憲が海陸旅行中印度人に暗殺せらるかも知れぬ日本の東京では金星が第七宮に居るから外國との爭議が起り延いて戰爭が勃發する其の相手は多分支那で戰爭は無論日本の勝利である皇室には御婚儀を盛大に行はせられ又地震の徴候がある本年日蝕の節く見わるのは西比利亞、アラスカ、英領コロンビヤ、ワシントン州、オレゴン州、加州の一部北極地方であるが之は果樹果物の損害の徴候だ空氣著しく乾燥して山火事が起り爭鬪が盛んに行はれる云々

星卜家の豫言

英國の一星卜家は本年の出來事につき驚嘆事實をしてゐる曰く本年米國では重大なる外交上の難問が起つて普通の外交的手段を以て解決することが出來ないで米國民は一大危機に遭着するかも知れぬ南加州の農作は殊に豫能でである桑港を中心として雨量少く寒熱が非常に猛烈である多くの變災報告があつて其間に賭博流行し賭博者間に血を見るやうな事件が頻發する、小唄「劇場に火災があるだらう又有名なる鐵道が暗殺されるかも知れぬ英國では今の自由黨政府の基礎を失ひ終に及ぶかも知れぬ一大危機に遭着するかも知れぬ南加州の農作は殊に豫能でである桑港を中心として雨量少く寒熱が非常に猛烈である多くの變災報告があつて其間に賭博流行し賭博者間に血を見るやうな事件が頻發する、小唄「劇場に火災があるだらう又有名なる鐵道が暗殺されるかも知れぬ英國では今の自由黨政府の基礎を失ひ終に及ぶかも知れぬ

俚諺の趣味
（三宮鼎生）

飛鳥組に

月矢八幡鍛はせねど、幾たびたしやらばなせうぞの

月矢八幡鍛は武士から來た言葉である、心から好いた殿御と濡れはしないのだけれども、人樣があらぬ浮名を立てゝ濡れたといふなら自分は何んとしやう、袒しを立てやうか、うれても浮名と共に洗さうかと乙女の煩悶を餘瀬に夢かせて唄ひたる處偶らざる表情を寫することが出來る。

これの千代女がかみわげは紫竹

小竹に四ツの節、加賀やねちせん美濃をはり、越後京根來紛河坂本で所望めされた、一抱へあれど柳は柳設の作者を唄ひたるもの、女といふよりその尊ぶべき髪髷を取つて來て、千代女の俳名萬きを聞いて諸國の大名が如何なる女かと見んとて呼び寄せるを、其頃一節切が流行つて紫竹小竹に四ツの節を珍重したので、それに譬へて千代女を頌したのである、當時の氣風が知れる、そして喜びを與に喜ぶといふ卒直な心が表はれてゐるか分かるではないか。

あすはじよづもの、づもの、たもたげもなどたよる殿御や、あゝたよる殿御や、飛彈のをどりを一をどり〳〵

方言が混じてあるので、其意は明日は出の、舟が出やうづもの、朝の迫れるを唄ひて、惜しさを恩ふらしくもなげに我郎の熟う眠るを、熟く眠ることよといふ踊りを一踊りといふ踊りである。

船のなかに何とたよしき寢に楫を枕ふ、ひんだのをどりを一踊り〳〵

此等の唄は歌乃である、々生活波に搖られて苦を敷き寢に楫を枕に夢を樂しむの鄕はまた所彼の天上極樂であらう、何の憂苦も無さそうに舟に寢る其人の心は何ういふ思ひで夢を辿るかと、感興を詠んだものである、小唄「乘合舟」ゐ「君は何を着て寢やる枝を枕に葉を敷寢」云々との唄を船頭が唄つたとの事を記してあつたと記憶してゐる、是等の唄も種々變轉して來たものなることも確かである。

日本近信

●大學總長と新文相

二月廿九日大學總長問題と直接に關聯したる東京帝國大學官制改正案は第二次西園寺內閣の制度整理せられたるも決定を見たに至らずして閣局は廢止の運命に遭遇し柴田前文相に及びたるも總長は依然として決定せざりしを以て此際奧田文相は閣閣の解決に當らざるべからざる次第なるが大學教授多數の意見としては教授を以て總長たらしむべしとの說最も有力なる模樣なれば結局官制改正案を再び討議に上すに至るべしと

●海軍費と起工

來年度海軍補充費六百萬圓は本月下旬兩院を通過し豫算確定せば直

山林賣買通辯代書
バウエル街四五七大屋商店內
中村辰喜
郵函一二七五

歯科
ナカゴ大學歯科醫學博士
バウエル街二五二、六號室
谷內兼松
「電話」シーモア六八二

（バウエル街三六四）二階四、五號室
電話七二二エル
自宅夜間（カドバ街四二八）
電話八七六エル
醫學博士
蒲原石雄

共立齒科口腔外科病院
院長ドクトル
中嶋正二
技工專任米國齒科醫學士
本院は今回嶄新療法及最新式機械を以て抜齒は瓦斯治療の設備を以て普く患者諸士の需めに應ず
晩香坡市バウエル街二四五
電話新設 シーモア一三六一

御酒の清に生魚
滋養に食するオイスター
食後には果物
見よ
バウエル街三五〇
村上商店
ありまず
電話シーモア二四七七

バウエル街三二四二階八、九、十號室
醫師
野尻睦男
電話シーモア二六〇九エル

電話新設 八六八八 シモ
晩市バウエル街三五八
醫士 木下德太郎

▲夢に故山を見て慈愛の兩親が憂色を帶びて我を待つと見た然かも自分は眼々と

賣業品目
○鎌詰 ○海產物
○乾物 ○米穀 ○文房具
○雜穀 ○漬物 ●寶藥
○生物 ○味噌 ○化粧品
○醬油 ○菓子 ○小間物
○書籍 ○雜誌 ○大工道具
○玩具 ○荒物 ○陶器
○綿布 ○反物
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

生徒募集
幼稚園
明治四十二年十二月以前生
尋常課第一學年
明治四十年五月以前生
其他各學科
右來四月入學志望者は準備の都合有之候間本月中に當校に申出でられたし
大正二年三月
共立日本國民學校

高等
御旅館相模屋
晩市アレキサンダー街三一三
館主 青木米吉
「電話」三五 郵函一三二

外內
瀛車瀛船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

ストーブパイプ 卸小賣
ブリキ 細工 ギヤソリン タンク製造
並に修繕、鍋の目立
バウエル街四二（うらく裏）
秋山太郎
電話バイランド一〇一八

蓄音器
レコード販賣
晩市バウエル街二三〇
日本レコード商會
代理都主任
加藤萬三郎

▲スタイルのよい
▲切地を吟味せる
▲仕立の丁寧なる
洋服店は……
バラード街
田中屋洋服店

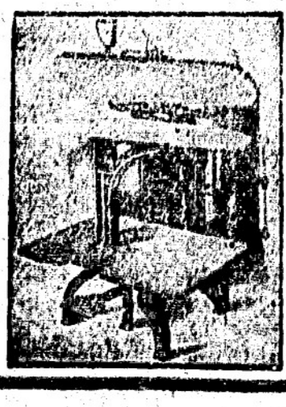
The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.
◉本店預金
◉本邦送金
◉支店預金
◉正金銀行
桑港支店

▲金銀細工 ▲婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二三
バウエル街三〇一
同支店
時計修繕
貴金屬寶石類

▲新流行靴
勞働用
御婦人
子供用靴
此外御注文に應じ精撰可仕尚修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四二三
三枝靴店

▲新荷着
干柿 日本梨
燒小鳥 長芋
燒松茸 鰻
バウエル街二一四
電話シーモア二三九三
下村商會

販賣
弊商會は都合により閉店致しますので左の品物で三割三分より六割引でチヤ〳〵の大安賣を致しますから御來店御買求め下さい
金物、ブリキ製品
玩具 陶器
グラス製品
東ヘスチング街一四八
バンクーバー座と劇場の中間
スミスヴァラエテー店
VARIETY STORE 148 Hastings E.



男女洋服洗濯
絹物及毛織物一切洗濯
メイン街六〇七
アベニユー
洋服洗濯所
電話シーモア三五三二

肉屋
◉肉類
◉鮮魚
バウエル街三四四
バウエル街肉店

床屋貸したし
場所はバウエル街の百番臺のアレーコーナにして玉場のフロント御望みの方は左記へ御申込被下度候
バウエル街一二一
颯田

地所家屋賣買
金員貸借周旋
登記公証手續
保險業代理
商業受託
稅關手續
晩香坡市バウエル街三四一
水原伊藤
事務所
電話シーモア二三七八

新築ルーム貸
ルーム十呎以上十二呎以內一ケ月二弗五十仙以上他に御望の方には格別のルーム數あり御望みの方左記に御來談あり度
晩香坡市バウエル街二〇五
電話バイランド一七一〇
上出寅松

●日本行ビクトリア出帆
大至急ソーミル働き募集
人員 百廿名
賃金 二弗廿五仙より三弗廿五仙までの設備ありソーミルは年中作業期として一ケ月半を休むのみ
会社は特にボーイの便利を計りハウス設備代其他總て当無代價にて供給す
募集人 今中京一
室伏七五三造
POBox 79 Golden. B.C.

しかど丸 四月一日午前
かなた丸 四月十五日午前
たこま丸 四月廿九日午前
はるな丸 五月十三日午前
しあとる丸 五月廿七日午前
めきしこ丸 六月十日午前

大阪商船株式會社タコマ出張所
切符取次所 丸水商會 安野商會
ビクトリア 永野商會

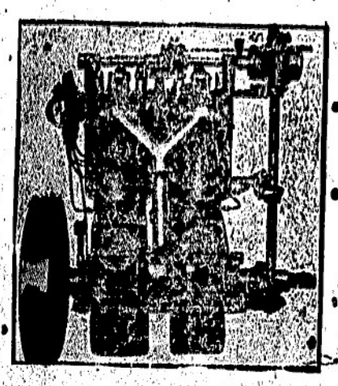
第二回囲碁観光團
第一回の經驗に依り更に完全にして利益と愉快とを享有する観光團を組織す
一観光團を五十名とし第一部第二部に區分す
一第一部は前回に倣ひ各地観光の後神戸にて解散す
一第二部は更に進んで朝鮮内地を観光し門司にて解散す
一費用は第一部百五十弗第二部二百弗とす
一期日は十一月初旬出發三月中旬歸着す確定期日は追て報導す
一費用支出の便を圖り確實なる貯金法の設けあり
一詳細規則書を呈す
申込所 バウエル街三三一
石川旅館二階
主催者 飯田道左

第二回観光團
観光團主旨 鴻雪帖
加奈陀在留同胞の狀態を母國同胞に知らしむるの目的を以て寫眞及び繪葉書の購求を勸奬し尚續金學入の報紙を以て美麗に印刷したる上趣旨を内地観光者并に有志に配布し以て加奈陀の事物發明の便に供せんとす
一掲載希望者は事務所へ問合せありたし
一観光團加入者は全部寫像を掲載す

土地賣買 代書
金錢貸借 登記手續
代辯 公證手續
商品仲買 通關 委託販賣
取引先 仲立業
晩市バウエル街二六七
電話バイランド 四五七番

日本行ビクトリア出帆廣告
静岡丸 四月八日午後 丹波丸 四月廿二日午後
阿波丸 五月六日午後 佐渡丸 五月二十日午後
横濱丸 六月三日午後 讃岐丸 六月十七日午後
日本郵船會社
シアトル出張所
バンクーバー ビクトリア 同社代理店
大北鐵道會社

革命の好機 (歳暮と年始)
光陰の推移は白駒の隙を過ぐるよりも早く、實に夢現の間に又本年も暮れんとし大正の二年將に來らんとす
歳暮と新年 吾人は汝の去るを喜び又汝の來るを喜ぶ者なり、如何となれば汝は父母の如く師の如く吾人を愛撫し敎育す
放逸なりしものに着實を敎へ輕薄なりしものに愼重を敎ふ
不正なりしものを正道に導き志弱行の徒を奮勵の鞭を與へ、失敗蹉跌不遇の者に大なる慰安と大決心大勇猛心を與ふ
然り歳暮と新年は最も都合よき絶好の機會と云ふべきなり、過去十有二ケ月間の行事幾務失敗難事を夫々見事に解決を告げし或は多年の惡習汚行を今年末日迄に切捨て、或は個人的生活より公的眞生涯へ改入し來り一月元旦より愈々新生涯の初頁を作るの覺悟を起すに最上の時なり、而して其時は夫れ今や實に其時なり、此時に當りて吾人は在加の同胞諸彦に對し、今年最後の忠言として一言歳暮の徹裏を呈するの光榮を有す
(一)加奈陀は廿世紀における世界の活舞臺なり (二)世界の移民世界の資本は今や盛んに加奈陀に流入す (三)加奈陀の自然富源は加奈陀在住の吾人の開拓によらざるべからず (四)加奈陀の現狀は駿々として自發の事悉く進歩的なるも尚ほ漸く五十年前の合衆國の如し生氣潑剌たる強壯嬰兒なり (五)加奈太の前途は好望無限にして在加の吾人は又他を撰むの要なし (六)少く共茲に五十年の奮闘を試みよ母國民に劣るなく世界的國民としての活動も出來地位と名譽も又保持するを得ん (七)加奈太おいて民族的個人的發展の適地は吾人は夏季は冷しく冬尚暖風苦潜たるビーシー州を以て最上とす (八)ビーシー州においては晩香坡及附近を初めとし、次にフオートジョージ及プリンスルパートの三者を推すべし (九)晩市ブ港フオートジョージは今後二十年三十年の中には實に世界屈指の大都たるべし、晩市の過去十ケ年の活歴史は確かに之れを證明す (十)ジー、テー、ピー鐵道は加奈陀開發の一大原動力なり又フオートジョージ發達の生命にしてブ港成育の食道なり (十一)加奈太において成功せんと欲せば好く加奈太を知るに若かず加奈太を研究せんと欲せばジー、テー、ピー鐵道の大工事と中部ビーシーなるフオートジョージ地方の富源と、晩香坡の發達とブリンスルパートの良港等は又最も重視すべき處なり (十二)一九一二年中フオートジョージ市は豫想以上の發展を致せり來り一九一三年には又倍舊の發達期待して可なり (十三)フオートジョージには安心して放資して可なり必ず莫大なる報酬を得べきなり 以上尚は委細は御申込次第地圖及明細說明書を送呈す、よりて御吟味あれ
晩香坡市バウエル三六六 電話 シーモア九一四三
日本人部支配人 山田昌則
山田事務所



フイシャマン機械使用者に百弗を贈る
千九百十三年式機械は學理と實驗に徹し機械能力を減殺する煩雜なる裝置或は無用の虚飾を捨て冗費を省き取扱の簡易構造の堅牢有功馬力の強大運轉費用の少額價格の安直を目的として製作せる物にして海上生活者唯一の親友なり使用の上先づ百弗を利し此廣告の誇大ならざる事を御承知あれ
六馬力 十三馬力 其他各種
吉富事務所
東洋請負會社内
(電話シーモア三〇二九)

生魚青物一切
バウエル街二七一
梶木彌太郎店

理髪床
西洋風呂
清潔丁寧は
弊床の特色
バウエル街三六〇
熟海床

▲御手輕料理
▲免し 並に
バウエル街二五一
柳川めしや
電話 シー三一二三

壽し 天ぷら 茶碗むし
其他仕出し一切
林、家
中濱 菊松
電話 シーモア三四五五

和洋雜貨食料品一切小賣
右精々勉强販賣可仕候間多少に拘らず御買求め下され度候
晩市西第二街一六四二
電話ベビュー二一二一
小西佐一

新しきルーム
極く安く貸します
レント一室に付月五弗
レント二室に付月九弗
二室併用すれば ハウスキツプングルームとして御夫婦の方の御住まいに適します
御望みの方は早速御問合せ下さい
北川事務所に

スタンレールーム
バウエル街三五五
田尾六四郎
電話シーモア一三四六

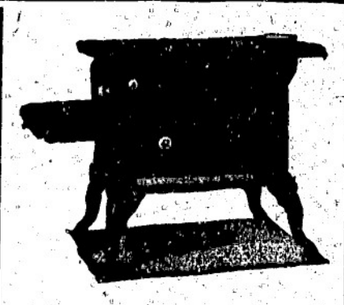
御料理
丼めし うどん
バウエル街三一八
朝がほ
電話シーモア一三四六

▲免し 丼に
▲御手輕料理
坂市バウエル街三六五
成梅軒
元月の家
電話五三八四

うどん
うば
料理並にめし
ゴーア街一二八
菊の家
電話 三九九八
電話 九二七

太平洋瓶詰會社
日本酒
日本人部主任
土田嘉次郎
でんわシーモア一三三八
でんわシーモア七八三

和洋雜貨
バウエル街三四五
土日商店
化粧品幷に諸賣藥
電話シーモア一三三八
一六六五



▲やき鳥鑵詰
バウエル街二一三
雜食料品
松宮商店
(電話三五九七)

金物類 ストーブ ペント
臺所道具 グラス
キヤムプ用品
尚グラスは御一報次第直ちに參堂取付致申候
晩市バウエル街二三〇
關根金物店
電話シー五三〇アール

Azuma Co.
P.O.Box 787 Vancouver,B.C.
食料品一切 卸小賣
日本酒 櫻魂 白鶴
ビール 洋酒類一切
晩香坡市バウエル街五四五 電話バイランド二七五
東合資會社支店
同市ダンレビー街一三二 電話シーモア六六三三
同酒店
◎市内は電話にて御注文被下度く何品にても即時配達仕候

干うどん うば うめ 賣卸
晩香坡市ダフリン街一七四 郵函一七〇六 電話フェヤモント一四〇六
山崎製麺所

裏町で時計を買ふ時は再び買はぬ積りで買ひ給へ
晩香坡市メイン街二二〇 米沼時計店